Pour vous - chez vous
Überall für alle

CMS-SMZ
Valais Wallis

Rapport d'activité
Tätigkeitsbericht 2021

www.cms-smz.ch

Groupement valaisan des centres médico-sociaux (GVCMS)
Walliser Vereinigung der sozialmedizinischen Zentren (WVSMZ)

INTRODUCTION

Comme l'année précédente, 2021 aura été marqué par les vagues successives du COVID, avec des efforts importants consentis par les CMS pour le dépistage systématique du personnel, la mise à disposition de ressources pour les centres de vaccination et la co-ordination de la vaccination de son propre personnel.

Durant l'année, de nombreux changements de représentants régionaux dans les groupes de travail cantonaux ont été enregistrés, dont les présidences de trois commissions d'importance : la commission maintien à domicile, la commission sociale et la commission RH. Le groupe de travail Finances a été presque complètement remanié avec la nomination de nouveaux responsables des finances dans trois régions. Ces changements amènent un certain ralentissement dans les activités mais surtout l'opportunité de questionner et optimiser les fonctionnements et priorités traitées dans ces cercles. Ce même questionnement a été souhaité par la Conférence des directeurs qui a mené sa propre introspection pour fixer les enjeux des prochaines années lors de deux ateliers participatifs, en distinguant ceux qui sont à traiter au niveau cantonal de ceux qui appartiennent aux régions.

Kakenimage sur Unsplash

EINLEITUNG

Was 2020 mit der ersten Covid-Welle begann, nahm 2021 seinen Lauf. Für die SMZ war das auch dieses Jahr mit grossen Anstrengungen verbunden; angefangen mit dem systematischen Testen der Mitarbeitenden über das Bereitstellen von personellen Ressourcen für die Impfzentren bis hin zur Koordination der Vakzination der eigenen Angestellten.

Was die regionalen Vertretungen innerhalb der kantonalen Arbeitsgruppen betrifft, so kam es zu mehreren personellen Wechseln. Davon betroffen war auch das Präsidium der Sozial-, der HR- und der Spitex-Kommission: Alle drei Vorsitze dieser zentralen Gremien wurden neu besetzt. Nicht zu vergessen die Arbeitsgruppe Finanzen, welche mit der Nominierung der neuen Verantwortlichen in drei Regionen nahezu vollständig umbesetzt wurde. All diese Veränderungen mögen erst eine gewisse Verlangsamung der Betriebsaktivitäten mit sich bringen, bieten zugleich aber die Gelegenheit, bekannte Vorgehensweisen und bestimmte Dossier-Priorisierungen näher zu analysieren und gegebenenfalls zu optimieren. Ein Ansatz, der notabene auch von der Direktorenkonferenz unterstützt wird, hat diese doch in zwei unterschiedlichen Workshops die Herausforderungen der kommenden Jahre auf kantonaler wie auch auf regionaler Ebene sichtbar gemacht und dahingehend mögliche Problemstellungen und Lösungsansätze angedacht.

AU NIVEAU NATIONAL

INITIATIVE SOINS INFIRMIERS

L'initiative pour des soins infirmiers forts a été soumise aux urnes et acceptée par le peuple en novembre 2021. La mise en œuvre de cette initiative prendra du temps, mais celle-ci a le mérite de renforcer la sensibilisation du monde politique et de la population aux questions urgentes liées à la pénurie de personnel et aux conditions de travail des soignants.

QUALITÉ

Le groupe de travail national, auquel le GVCMS a participé, a poursuivi les travaux d'actualisation du manuel qualité. Celui-ci doit encore être approuvé par le Comité d'ASD Suisse. Sa diffusion est prévue pour le printemps 2022. En parallèle, ASD Suisse a participé aux négociations visant la conclusion d'un contrat qualité avec les assureurs, lequel doit encore obtenir l'approbation du Conseil fédéral. Les organisations de soins à domicile, publiques comme privées devront alors, dans un avenir proche, répondre à des critères qualité établis au niveau fédéral.

AUF NATIONALER EBENE

PFLEGEINITIATIVE

Die Initiative «Für eine starke Pflege» wurde im November 2021 an die Urne gebracht und vom Volk angenommen. Auch wenn die Umsetzung einige Zeit in Anspruch nehmen wird, so hat die Initiative doch bereits jetzt das Bewusstsein von Bevölkerung und Politik für den vorherrschenden Personalmangel und die aktuellen Arbeitsbedingungen im Pflegebereich geschärft.

QUALITÄTSMANAGEMENT

Die nationale Arbeitsgruppe «Qualitätsmanual», an welcher auch die WVSMZ teilnimmt, hat ihre Arbeiten zur Aktualisierung des Handbuchs fortgesetzt und dem Vorstand von Spitex Schweiz zur Genehmigung unterbreitet. Die Veröffentlichung des neuen Manuals ist für Frühjahr 2022 geplant. Daneben hat Spitex Schweiz an den Verhandlungen mit den Versicherern für den Vertrag «Qualitätssicherung» teilgenommen. Auch hier wartet man auf die Verabschiedung des Textes; in diesem Fall durch den Bundesrat. Es scheint also wahrscheinlich, dass sich in naher Zukunft alle öffentlichen und privaten Spitex-Organisationen an den schweizweit geltenden Qualitätskriterien ausrichten müssen.

AU NIVEAU CANTONAL

NOUVEAU MODÈLE DE FINANCEMENT DES SOINS

Une organisation projet a été mise en place pour préparer et accompagner l'introduction du nouveau modèle de financement des CMS. Un Comité de pilotage et des groupes de travail métier ont été constitués. Le projet initial présenté par le Service de la santé publique en 2020 a été amendé, les prestations d'intérêt général définies et leur mode de financement proposé. La fin d'année a servi à construire des simulations du modèle sur la base des données des exercices précédents. Les travaux se poursuivront en 2022, en étroite collaboration avec le Service de la santé publique.

PROGRAMME DE SOUTIEN AUX PROCHES AIDANTS

Après l'implémentation progressive de l'offre de soutien aux proches aidants dans tous les CMS du canton, la consolidation ainsi que la pérennisation de la prestation ont marqué cette année. Le GVCMS a d'une part participé à l'étude mandatée par Promotion Santé Suisse visant à optimiser toutes les actions en faveur des proches aidants, et d'autre part élaboré des formations de sensibilisation à la thématique des proches aidants en collaboration avec l'AVALEMS et Promotion Santé Valais. Une rencontre cantonale entre toutes les personnes ressources des CMS a été organisée dans le but de promouvoir la prestation et contribuer à l'amélioration continue de ce service indispensable au maintien à domicile.

ETUDE SPOTNAT

La Secrétaire générale a participé aux ateliers du groupe d'intérêt national durant lesquels les acteurs académiques et les représentants des organisations d'aide et soins à domicile ont échangé sur l'avancement du projet national et la structure des rapports/ indicateurs remis aux organisations participantes.

Différentes enquêtes ont été menées : auprès des directions, auprès du personnel et auprès des clients et de leurs proches. Le taux de participation des organisations et du personnel est élevé, par contre il a été difficile d'atteindre les taux de retour attendus des clients et de leurs proches. Ces difficultés sont connues et inhérentes à la clientèle des soins à domicile.

Les CMS ont reçu leurs résultats individuels ainsi que le rapport de benchmark cantonal. Les mesures prioritaires d'amélioration seront fixées par chaque CMS régional.

pch.vector sur freepik

PROTECTION DES DONNEES : PROGRAMME DE MISE EN CONFORMITE

Suite à l'inventaire effectué dans les régions fin 2020, nos conseillers juridiques ont rendu un rapport de mise en conformité avec une liste conséquente de recommandations, lesquels ont été priorisés.

Durant l'année, les documents suivants ont été rédigés et transmis aux CMS pour adaptation et application :

- Politique générale de confidentialité ;
- Politique de confidentialité RH (traitement des données des collaborateurs) ;
- Directive interne en matière de protection des données
- Modèle de rapport d'analyse d'impact sur la protection des données
- Modèle d'accord de sous-traitance.

Les conditions générales de l'aide et soins à domicile ont également été révisées sous l'angle de la protection des données.

Une formation spécifique, adaptée aux réalités des CMS et des EMS, a été organisée début 2022 par le centre de formation soins de longue durée.

Par ailleurs, le service informatique de l'Etat du Valais a accepté de mettre gracieusement à disposition des CMS sa plateforme d'e-learning dédiée à la sécurité de l'information.

AUF KANTONALER EBENE

NEUES MODELL FÜR DIE PFLEGEFINANZIERUNG

Was die Einführung und Umsetzung des neuen Modelles für die Pflegefinanzierung betrifft, so wurde 2021 eine Projektorganisation aufgegleist, ein Lenkungsausschuss konstituiert und mehrere Facharbeitsgruppen gebildet. Der ursprüngliche Entwurf, welcher der Dienststelle für Gesundheitswesen (DGW) im Jahr zuvor unterbreitet worden war, wurde verbessert und verfeinert. Zudem definierte man die gemeinwirtschaftlichen Leistungen und schlug dafür eine entsprechende Finanzierung vor. Gegen Jahresende wurden dann auf der Datengrundlage der Vorjahre verschiedene Modellsimulationen erstellt.

In diesem Sinne werden die Arbeiten auch im 2022 in enger Zusammenarbeit mit der DGW fortgesetzt werden.

UNTERSTÜTZUNG FÜR BETREUENDE ANGEHÖRIGE

Nach der im Vorjahr begonnenen schrittweisen Umsetzung der Hilfsleistung für pflegende Angehörige in sämtlichen kantonalen SMZ galt es 2021 nun, das Angebot erfolgreich weiterzuführen und dessen Beibehaltung für die kommenden Jahre zu sichern. So hat die WVSMZ an einer von der Gesundheitsförderung Schweiz in Auftrag gegebenen Studie teilgenommen, welche die Dienstleistungen zugunsten von betreuenden Angehörigen und deren Verbesserungsmöglichkeiten untersucht. In enger Zusammenarbeit mit der AVALEMS und der Gesundheitsförderung Wallis hat die Vereinigung ausserdem ein Programm ausgearbeitet, welches die SMZ-Mitarbeitenden für die Probleme und Anliegen von betreuenden Angehörigen sensibilisieren und dahingehend schulen soll. Auch wurde ein Treffen mit allen Ansprechpersonen der kantonalen SMZ organisiert, um das Unterstützungsangebot bekannter zu machen. Dies mit dem Ziel, den Spitexdienst ständig weiter zu verbessern und seine Bedeutung zusätzlich aufzuwerten.

SPOTNAT-STUDIE

Anlässlich der Workshops, welche von der nationalen Interessengruppe für die «Koordination und Versorgungsqualität in der Spitex» organisiert wurden, trafen sich diverse Akteure aus dem akademischen Umfeld mit Vertreterinnen und Vertretern der Spitex-Organisationen. Die Generalsekretärin der WVSMZ nahm ebenfalls daran teil und erhielt so einen spannenden Einblick in die vielen Gespräche über die Qualitätsentwicklung der Hilfe und Pflege zu Hause, den Verlauf der entsprechenden Studie (SPOTnat) und die diesbezüglich ausgehändigten Berichte und Daten.

Vor diesem Hintergrund wurden sowohl bei den SMZ-Geschäftsleitungen, dem Personal, den Klientinnen und Klienten als auch ihren Angehörigen entsprechende Umfragen durchgeführt. Die Beteiligung von Seiten der SMZ und deren Personal war gross. Die Teilnahme der Klientinnen und Klienten sowie ihrer Angehörigen war hingegen weniger hoch als erhofft – obschon man sich im Voraus bewusst war, dass die kundenseitige Rückmeldequote im Spitexbereich allgemein eher gering ausfällt. Dessen ungeachtet haben die SMZ ihre jeweiligen Umfrageergebnisse zusammen mit dem kantonalen Benchmark-Bericht erhalten. Es liegt nun in der Hand von jedem regionalen SMZ, die wichtigsten Verbesserungsmassnahmen eigens festzulegen.

DATENSCHUTZ UND COMPLIANCE

Nachdem Ende 2020 alle regionalen SMZ kontaktiert worden waren für eine Bestandsaufnahme in Sachen Datenschutz, legten die Rechtsberater der WVSMZ einen Compliance-Bericht sowie eine ausführliche Liste mit vorrangigen Empfehlungen vor. Daraufhin wurden folgende Vorlagen und Dokumente verfasst und zur allfälligen Anpassung bzw. Umsetzung an die einzelnen SMZ weitergeleitet:

- Allgemeine Datenschutzerklärung;
- HR-Datenschutzerklärung (Verarbeitung von Mitarbeiterdaten);
- Interne Richtlinie zum Schutz von personenbezogenen Daten;
- Bericht zur Datenschutz-Folgenabschätzung (DSFA-Bericht);
- Vereinbarung für die Vergabe von Unteraufträgen (Auftragsverarbeitung).

Auch die «Allgemeinen Bestimmungen für die Hilfe und Pflege zu Hause» wurden unter dem Gesichtspunkt des Datenschutzes neu überarbeitet. Für Anfang 2022 ist vom Weiterbildungszentrum für Langzeitpflege eine Schulung geplant, um die Mitarbeitenden über die neuen – in den SMZ und APH geltenden – Datenschutzbestimmungen zu unterrichten.

Daneben hat sich die kantonale Dienststelle für Informatik bereit erklärt, ihre E-Learning-Plattform über IT-Sicherheit den SMZ kostenlos zur Verfügung zu stellen.

INFORMATIQUE

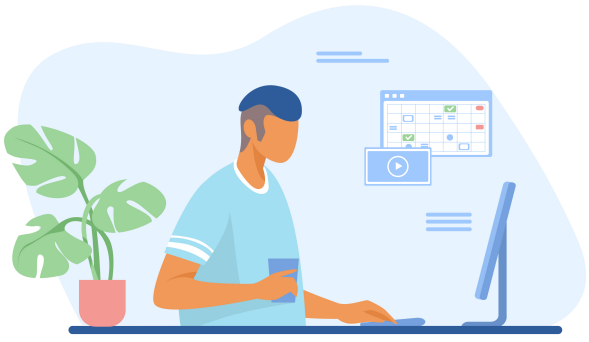
Comptabilité analytique et Innosuisse

En vue de l'implémentation du nouveau manuel des finances, les plans comptables analytiques et financiers et le catalogue de prestations ont été révisés et harmonisés sur le papier, avec une implémentation prévue dans les systèmes en 2022.

Un projet Innosuisse, mené par la HES de Lucerne en partenariat avec des fournisseurs de logiciel, a occupé bon nombre de discussions, à l'interne des CMS valaisans et au niveau national. L'outil développé dans le cadre de ce projet doit le pilotage des organisations et des prestations sur la base d'indicateurs communs développés au niveau suisse. Les travaux d'implémentation de cet outil et l'amélioration de la qualité des données dans les systèmes primaires se poursuivront en 2022.

Carefolio

Carefolio@home, a été mis en production dans les 4 régions du Valais Romand de manière échelonnée. Sur l'ensemble du canton, les dossiers de 8'000 clients sont désormais traités par près de 1'400 utilisateurs dans ce nouvel outil. Des besoins importants d'amélioration ont été soulevés par les coordinateurs régionaux et transmis au fournisseur pour chiffrage puis implémentation. Les demandes ont été priorisées et planifiées, avec des mises en production progressives.



INFORMATIK

FINANZMANUAL UND SPITEX-INNOSUISSE-PROJEKT

Nachdem die Leistungsverfassung, die Kostenrechnung und der Kontenplan überarbeitet und vereinheitlicht worden sind, steht der Systemimplementierung des neuen Finanzmanuals für 2022 nichts mehr im Wege.

In diesem Zusammenhang sorgte im vergangenen Jahr das mit der Hochschule Luzern und den verschiedenen Softwareanbietern erarbeitete und von der Schweizerischen Agentur für Innovationsförderung unterstützte Spitex-Innosuisse-Projekt sowohl bei den Walliser SMZ als auch bei den nationalen Akteuren für viel Gesprächsstoff. Dessen Ziel ist es, Leistungs- und Kostenstrukturen mit Hilfe eines ausgereiften Kennzahlensystems künftig schweizweit einheitlich abbilden und so insgesamt die Steuerung von Spitex-Organisationen vereinfachen zu können. Die Arbeiten für die Implementierung des entsprechenden Tools und die Verbesserung der Datenqualität in den Primärsystemen werden 2022 fortgesetzt.

Carefolio

Die Software für die häusliche Pflege ist in den vier Regionen des Unterwallis gestaffelt in Produktion gegangen. Im gesamten Kanton bearbeiten mit Hilfe von Carefolio@home inzwischen rund 1400 Benutzerinnen und Benutzern die Dossiers von insgesamt 8000 Klientinnen und Klienten. Die Regionalkoordinatoren haben indes verschiedene grössere Verbesserungsvorschläge vorgebracht und diese an den Anbieter zwecks Analyse bzw. Implementierung weitergeleitet. Die Anpassungen sind priorisiert worden und sollen nun gemäss Planung schrittweise eingeführt werden.

GESTION OPERATIONNELLE DE L'INFORMATIQUE CENTRALISEE

Avec la mise en production de Carefolio sur tous les sites, les contrats « Digital Pen » ont pu être résiliés et l'archivage de l'ancien dossier client assuré.

L'acquisition et l'implémentation des modules Swissdec et impôt à la source dans l'ERP doivent permettre l'automatisation de certains processus et l'optimisation des tâches administratives.

Au niveau de l'infrastructure technique, la base de données de l'ERP ainsi que l'ensemble des serveurs ont été mis à jour, sans interruption de service.

ZENTRALISIERUNG DER IT-PROZESSE

Nachdem Carefolio an allen Standorten in Produktion ging, konnten die «Digital Pen»-Verträge aufgelöst und die alten Kundendossiers archiviert werden.

Im Hinblick auf die Prozessautomatisierung und Optimierung bestimmter Verwaltungsaufgaben wurden die neu angeschafften Module «Swissdec» und «Quellensteuer» bereits ins ERP-System implementiert.

Was die technische Infrastruktur anbelangt, so wurde die ERP-Datenbank zusammen mit sämtlichen Servern – ohne jegliche Betriebsunterbrechung – auf den neuesten Stand gebracht.

GROUPES DE TRAVAIL ET COMMISSIONS CANTONALES

Commission sociale

Dans la première partie de l'année, la Commission sociale a pu participer à la finalisation des nouvelles bases légales régissant l'aide sociale, notamment la directive d'application de la loi sur l'intégration et l'aide sociale. Elle a ensuite coordonné, avec le service de l'action sociale, la formation des collaborateurs des services des prestations sociales. La mise en œuvre complète de la révision de la LIAS sera effective lorsque la reprise de la gestion de l'aide sociale par les CMS aura pu être mise en œuvre dans toutes les régions.

Communication

Le groupe de travail a poursuivi ses activités malgré les retards inévitables pris dans la réalisation de certains objectifs, dus au contexte pandémique. Des succès intermédiaires ont été obtenus – notamment la diffusion de premiers trailers, dont la production sera poursuivie en 2022 – et ont permis de renforcer quelque peu la marque CMS. Concernant les réseaux sociaux, les offres d'emploi y ont systématiquement été relayées et il convient désormais d'y développer davantage de thèmes rédactionnels pour plus de diversité et de visibilité.

Commission de maintien à domicile

La Commission MAD a proposé un concept global de prise en charge et participé à la révision des conditions générales de l'aide et soins à domicile. La plateforme offerte par la Commission a permis aux membres d'échanger sur les thématiques communes de l'année, en particulier la gestion de la pandémie et l'implémentation de Carefolio.

Qualité

La Commission Qualité a poursuivi ses travaux en vue de la mise en œuvre d'une certification qualité pour les CMS valaisans. La Commission préconise de s'orienter vers une certification existante, n'intégrant pas uniquement la qualité des soins, mais le management par la qualité au sens large (organisation, environnement, santé et sécurité, hygiène….). Elle poursuivra ses réflexions et proposera des alternatives aux directions.

La convention de collaboration avec l'institut central des hôpitaux (ci-après ICH) dans le domaine de la prévention et le contrôle des infections a été révisée pour y inclure, dès 2022, les audits visant à l'obtention du label ICH, exigé pour les OSAD.

ARBEITSGRUPPEN UND KANTONALE KOMMISSIONEN

Sozialwesen

In der ersten Jahreshälfte beschäftigte sich die Sozialkommission insbesondere mit der Durchführungsrichtlinie zum Gesetz über die Eingliederung und die Sozialhilfe (GES), an deren Fertigstellung sie im Rahmen der neuen gesetzlichen Grundlagen für die Sozialhilfe mitarbeitete. In der Folge koordinierte sie zusammen mit der Dienststelle für Sozialwesen (DSW) die Schulungen der für die Sozialleistungen zuständigen Mitarbeitenden. Die Revision des GES gilt aber erst dann als vollständig umgesetzt, wenn die SMZ sämtlicher Regionen die Verwaltung der Sozialhilfe komplett übernommen haben.

Kommunikation

Auch wenn es aufgrund der Pandemie zu gewissen unvermeidlichen Verzögerungen kam, liess sich die für die Kommunikation zuständige Arbeitsgruppe davon nicht beirren. So konnten diverse Zwischenerfolge zur Stärkung von Image und Marke verbucht werden, darunter das Fertigstellen der ersten SMZ-Spots für SocialMedia (weitere sind für 2022 geplant). Auch die Stellenangebote wurden systematisch auf den sozialen Netzwerken gepostet und weitergeleitet; ein Kanal, den man übrigens auch in Zukunft vermehrt nutzen und mit verschiedensten Inhalten speisen will, um ein möglichst breites Publikum anzusprechen.

SPITEXLEISTUNGEN

Neben dem Vorschlag eines umfassenden Betreuungskonzepts und dem Mitwirken an den überarbeiteten «Allgemeinen Bedingungen für die Hilfe und Pflege zu Hause», engagierte sich die Spitex-Kommission 2021 insbesondere im Rahmen der von ihr ins Leben gerufenen Mitglieder-Plattform. Im Fokus standen hier die Carefolio-Implementierung und der Austausch im Zusammenhang mit den Folgen und dem Umgang mit der Pandemie.

Qualitätsmanagement

Die Qualitätskommission macht sich weiter für die Einführung eines Qualitätslabels in den Walliser SMZ stark und empfiehlt, sich dabei an einer bestehenden Zertifizierung zu orientieren. Ausserdem soll nicht nur die Pflegequalität, sondern auch das Qualitätsmanagement im weiteren Sinne berücksichtigt werden (u.a. Faktoren wie Organisation, Umwelt, Hygiene, Gesundheit und Sicherheit). Die im 2021 erarbeiteten Punkte dienen als Grundlage für kommende Gespräche sowie mögliche Vorschläge und Alternativen, welche den Geschäftsleitungen vorgelegt werden sollen.

Vor diesem Hintergrund wurde auch die im Rahmen der Infektionsprävention und -kontrolle bestehende Zusammenarbeitsvereinbarung mit dem Zentralinstitut der Spitäler (ICH) überarbeitet. Neu werden ab 2022 auch die Audits für das – für die Spitex-Organisationen erforderliche – ICH-Label in den Prozess miteinbezogen.

AU NIVEAU DU GROUPEMENT

IT SLD SOLUTIONS SA

Les réflexions sur l'organisation et la gestion des projets informatiques centralisés se sont poursuivies et concrétisées au 1er semestre. Un dossier préparé conjointement entre le GVCMS et la société de services IT SLD Solutions SA créée par l'AVALEMS en 2019, a été déposé au Service de la santé publique, proposant le transfert des activités informatiques gérées au niveau du Groupement dans ladite société de services.

Après l'accord du service, l'assemblée des délégués du Groupement a accepté la proposition de transfert et de prise de participation à 50% dans IT SLD Solutions SA. Le 2ème semestre a donc été consacré à la réalisation de ce transfert, sous la supervision étroite de nos conseillers juridiques.

Les ateliers Tango

Le projet de partage de locaux avec l'AVALEMS, Pro Senectute et d'autres associations du domaine santé-social a suivi son cours avec des échanges répétés avec la CPVAL, propriétaire, et le bureau d'architectes en charge du chantier. Les baux ont pu être signés, les réflexions sur les synergies à envisager sont en cours et le déménagement est prévu à l'automne 2022.

AUF VERBANDSEBENE

IT SLD SOLUTIONS SA

Die Pläne im Hinblick auf die Organisation und Verwaltung der zentralisierten IT-Projekte wurden im ersten Halbjahr 2021 zusehends konkreter. So bereitete die WVSMZ zusammen mit dem Verein der Walliser Alters- und Pflegeheime (AVALEMS) ein entsprechendes Dossier zuhanden der Dienststelle für Gesundheit (DGW) vor, mittels welchem vorgeschlagen wurde, die bis anhin auf Verbandsstufe verwalteten Informatikdienstleistungen an die von der AVALEMS im 2019 gegründeten IT SLD Solutions AG zu übertragen.

Nach der formellen Antragsannahme durch die DGW wurde das Dossier der WVSMZ-Delegiertenversammlung unterbreitet. Diese bewilligte die Übertragung der Dienstleistungen an die IT SLD Solutions und nahm darüber hinaus den Vorschlag an, sich zu 50 % an der AG zu beteiligen. Im zweiten Halbjahr wurde dann in enger Zusammenarbeit und unter Aufsicht der WVSMZ-Rechtsberater der entsprechende Dienstleistungstransfer realisiert.

Ateliers Tango

Das Gemeinschaftsprojekt mit der AVALEMS, Pro Senectute sowie anderen Organisationen aus dem Gesundheits- und Sozialbereich zur Synergiebündelung und zum Bezug gemeinsamer Räumlichkeiten nahm 2021 weiter an Form an. Wiederholt wurden Gespräche mit der Eigentümerin der Lokalitäten sprich der Pensionskasse des Staates Wallis (PKWAL) und dem mit dem Projekt beauftragten Architekturbüro geführt. Die Mietverträge konnten unterzeichnet werden; die Synergiebestrebungen sind im Gange und der Umzug ist für Herbst 2022 geplant.

Patrick Janser sur unsplash

Conclusion

Dans bien des aspects, 2021 aura été une année de transition, de repositionnement et réorganisation interne, faisant suite à une année 2020 hors normes. Cette année, les remerciements s'adressent à tous les collaborateurs des CMS mais aussi et particulièrement à la petite équipe informatique du Groupement, touchée personnellement par les changements organisationnels. Nous leur souhaitons plein succès pour l'avenir et nous réjouissons de poursuivre la collaboration sous une nouvelle forme.

Sion, décembre 2021

Schlusswort

Wenn 2020 das Jahr der nie dagewesenen Ereignisse war, so war 2021 in vielerlei Hinsicht ein Jahr des Übergangs, der Neupositionierung und der internen Reorganisation. Der diesjährige Dank gilt deshalb neben allen Mitarbeitenden der SMZ insbesondere auch dem kleinen aber feinen IT-Team der WVSMZ, welches von der organisatorischen Umstrukturierung persönlich betroffen war. Wir wünschen ihnen für die Zukunft alles Gute und freuen uns – wenn auch in einem anderen Rahmen – auf eine weitere tolle Zusammenarbeit.

Sitten, im Dezember 2021

Keran Sàrl - 2022